# Министерство науки и высшего образования Российской Федерации НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан филологического факультета

Рабочая программа дисциплины

Методика обучения лексике в аспекте русского языка как иностранного

по направлению подготовки

**45.04.01** – Филология

Направленность (профиль) подготовки:

«Русский язык как иностранный»

Форма обучения Очная

Квалификация выпускника

Магистр

Год приема 2024

Код дисциплины в учебном плане: Б1.В.02.02

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОПОП

М. М. Угрюмова

Председатель УМК

*ррест* Ю. А. Тихомирова

#### 1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

- ПК-3 способность моделировать содержание образования и реализовывать образовательный процесс в предметной области в соответствии с уровнем развития современной науки.
- ПК-4 Владение навыками подготовки учебно-методических материалов по дисциплинам предметной области.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

- ИПК 3.1. умеет конструировать предметное содержание обучения в соответствии с образовательной программой, уровнем развития научного знания (с учетом современных информационно-коммуникационных технологий и особенностей обучающихся); разрабатывать рабочие программы дисциплин.
- ИПК 3.2. владеет навыками реализации предметного содержания и его адаптации в соответствии с особенностями обучающихся.
- ИПК 4.1. способен создавать учебно-методический продукт в соответствии с дидактическими задачами, методологическими и методическими подходами.
  - ИПК 4.2. представляет разработанные материалы и проводит их апробацию.

#### 2. Задачи освоения дисциплины

- 1) освоить реестр общеметодических требований, предъявляемых к лексической работе на занятиях РКИ;
- 2) представить лексический компонент в качестве базовой составляющей занятия РКИ:
  - 3) сформировать навыки выделения лексического компонента занятия РКИ;
- 4) освоить основные приемы формирования лексических групп и способы семантизации новых слов;
  - 6) овладеть основными приемами контроля и проверки лексических умений учащихся.

### 3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений, является обязательной для изучения.

#### 4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине

Семестр 1, зачет с оценкой.

### 5. Входные требования для освоения дисциплины

Основными требованиями к «входным» знаниям, умениям и готовностям обучающегося и сформированным компетенциям, необходимым при освоении дисциплины «Методика обучения лексике в аспекте русского языка как иностранного» для студентов І курса, приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин являются следующие: компетенции, сформированные в ходе освоения образовательных программ предшествующего уровня образования: раздел «Речь» и «Лексика» в предмете «Русский язык» учреждений общего образования; а также навыками создания на русском языке грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики. Для успешного освоения курса необходимо знать: основные сведения об устройстве лексической

системы русского языка; общелингвистические сведения о структуре лексической единицы; уметь: анализировать и интерпретировать лексическую единицу по заданным параметрам; работать с имеющимися словарями современного русского языка; навыками работы с лексическими единицами текста; приемами описания фактов лексической системы современного русского языка, особенностей ее функционирования; первичными навыками анализа дидактических единиц: от лексемы - к тексту.

# 6. Язык реализации

Русский

#### 7. Объем дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з. е., 108 часов, из которых:

- лекции: 6 ч.;
- семинарские занятия: 0 ч.
- практические занятия: 11 ч.;
- лабораторные работы: 0 ч.
  - в том числе практическая подготовка: 11 ч.

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

#### 8. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам

- **Тема 1. Введение.** Цели, задачи и содержание работы по лексике РКИ. Психологические предпосылки методики. Основной терминологический аппарат. Работа над лексическим аспектом речи в системе обучения русскому языку как иностранному создание базы для развития рецептивной и репродуктивной речевой деятельности обучающихся. Слово как основная единица языка. Понятие лексического минимума. Активный, пассивный и потенциальный словарный запас. Психологические основы движения лексики в активный и подвижный состав пассивного запаса. Особенности формирования словаря обучающихся.
- **Тема 2.** Дидактические принципы обучения лексике. Принцип активности, коммуникативности, концентризма, минимизации, профессиональной направленности и резервности и др. Принципы отбора лексики.
- Тема 3. Основные методические принципы работы с лексикой русского языка. Слово, устойчивое сочетание, фраза-клише как разные виды лексических единиц в аспекте РКИ. Внешняя и внутренняя характеристика слова. Отбор лексического материала для урока. Организация лексики. Способы группировки лексического материала, его предъявления и активизации в речи. Лексико-тематические группы (ЛТГ). Лексико-тематические группы и коммуникативные ситуации урока. Основные темы для объединения лексических единиц. Лексико-семантические группы (ЛСГ). Расширение полноты ЛСГ. Включение в ЛСГ словосочетаний. Предупреждение межъязыковой интерференции. Словообразовательное гнездо. Синонимические группы слов. Слова-антонимы. Многозначность и омонимия. Вопрос о способах разграничения значений многозначных слов. Различие в объеме значений, лексической сочетаемости, способов функционирования многозначных слов русского языка. Лексика функциональных стилей. Заимствованная лексика в русском языке. Международные слова.
- **Тема 4.** Структурно-грамматический критерий группировки лексики. Целесообразность представления грамматики в лексическом плане. Основные лексические приставки. Сочетаемость слова и пополнение словарного запаса обучающихся. Сложные слова, аббревиатуры и лексическая работа.
- **Тема 5. Устойчивые сочетания и фразеологизмы на уроках РКИ.** Понятие словосочетания и устойчивого словосочетания в методике РКИ. Фразеология и уровень владения языком.
- **Тема 6. Работа с новой лексикой. Способы семантизации.** Зависимость выбора способа семантизации от характера слова, этапа подготовки и профессиональной направленности

обучающихся. Переводная и беспереводная семантизация. Основные способы беспереводной семантизации. Наглядная семантизация — изобразительная, предметная, моторная. Роль изобразительной наглядности в знакомстве с культурным компонентом слова. Дефиниция, толкование, контекст, перечисление — основные способы семантизации лексики. Толкование лексической единицы при помощи синонимов, антонимов, объяснение производных слов при помощи словообразовательного анализа. Специфика работы с фоновой и безэквивалентной лексикой. Лингвострановедческий и лингвокультурологический комментарий.

**Тема 7. Работа со словарями.** Учебные, тематические и терминологические словники, идеографические, орфоэпические, картинные, лингвострановедческие, фразеологические, толковые, этимологические, орфографические словари.

**Тема 8. Этапы работы с новой лексикой. Закрепление и активизация лексического материала.** Типы лексических упражнений. Языковые упражнения. Речевые упражнения. Упражнения на разных этапах усвоения лексики. Повторительные, подстановочные и конструктивные упражнения. Трансформационные упражнения. Упражнения для активизации лексики в речи. Специальные лексические уроки и работа с лексикой на других занятиях. Основные способы проверки усвоения лексического материала.

**Тема 9. Лексический компонент работы с текстом.** Текст как основная единица при коммуникативном обучении неродному языку. Формы работы с текстом на занятиях. Планирование занятия на основе текста и лексическая работа. Дифференцированные лексические задания к тексту как способ оптимизации в обучении. Предтекстовые и послетекстовые упражнения. Текстоцентрическое преподавание на уроках РКИ.

#### 9. Текущий контроль по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине проводится путем контроля посещаемости, выполнения домашних заданий как основы следующих занятий; ролевых игр по темам и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр.

Оценка текущего контроля происходит еженедельно на лекциях и практических занятиях. Объем и содержание работы обозначены на каждой неделе. Их выполнение, а затем обсуждение материалов на занятиях с последующей корректировкой обеспечат методическую подготовку магистранта. Совокупность всех выполненных работ составляют портфолио обучающегося, наполнение которого является условием допуска к итоговой аттестации. Например,

# Содержание самостоятельной работы по дисциплины как основы подготовки к занятиям.

#### Тема 1. Основной терминологический аппарат.

**Цель работы:** раскрыть содержание основных теоретических понятий, отраженных в курсе; овладеть методическим арсеналом дисциплины.

#### Объем самостоятельной работы.

1. Изучить раздел «Лексика» в пособии

*Московкин Л.В., Щукин А.Н.* История методики обучения русскому языку как иностранному. М.: Русский язык, Курсы,2013.

Или фрагменты следующих пособий:

- А) **Э. Г. Азимов А. Н. Щукин.** Новый словарь методических терминов (теория и практика обучения языкам). Москва, 2009. 448 с.
- Б) Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного/сост. Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы, 2014. 555 с.
- **2.** Сделать выборку терминов, относящихся к методике преподавания лексики. Составить реестр терминов раздела «Лексика».

#### Тема 2. Понятие лексического минимума.

Цель работы: изучить содержание лексических минимумов для разного уровня

владения русским языком; научиться создавать лексический минимум для различных пелей.

### Объем самостоятельной работы.

- 1. Изучить содержание лексического минимума для элементарного уровня, для 1-го и второго сертификационного уровня (см. список дополнительной литературы).
- 2. На основании изученного материала составить собственный лексический минимум по заданным параметрам.
- 3. Сделать методический обоснование выбранным лексическим единицам.

#### Тема 3. Методические принципы работы по лексике.

**Цель работы**: познакомиться с современными учебниками и методическими разработками по РКИ, их принципы построения лексической работы; выяснить методические различия лексической работы на разных этапах обучения.

#### Объем самостоятельной работы.

- 1. Выяснить, как реализуются методические принципы построения лексической работы в выбранных самостоятельно учебниках и методических пособиях.
- 2. Дополнить, (а также редуцировать) лексический объем учебника или пособия собственными материалами. Докажите методическую целесообразность подобной трансформации
- 1. Сделать методический комментарий способам представления лексического материала в выбранных источниках.

#### Тема 4. Отбор лексического материала для урока.

**Цель работы**: научиться отбирать лексику для определенных методических целей; в соответствии с заявленной формой работы (лекции, практические занятия, самостоятельная работа и пр.); квалифицировать положение слова с точки зрения формирования словарного запаса (активный, пассивный, потенциальный), с точки зрения коммуникативнограмматических потребностей обучающегося.

#### Объем самостоятельной работы.

- 1. Подобрать лексические единицы
- а) для лекции;
- б) занятия в аудитории (уровень владения языком определяется самостоятельно);
- в) для самостоятельного изучения.
- 2. Сделать методическое обоснование подборки.
- 3. Квалифицировать каждую отобранную единицу по заданным параметрам.

# Тема 5. Организация лексики. Способы группировки лексического материала, его предъявления и активизации в речи.

**Цель работы:** научиться анализировать способы организации лексики на занятии; анализировать и корректировать группировки лексики в чужих методических материалах; освоить способы активизации новой лексики на уроке.

#### Объем самостоятельной работы.

- 1. Изучите фрагмент урока.
- 2. Ответьте на вопросы: каковы способы организации новой лексики представлены в занятии; какие лексические единицы Вы бы добавили ля изучения, а какие бы упразднили?
- 3. Удовлетворяют ли Вас способы активизации новой лексики на уроке?
- 4. Есть ли у Вас замечания к представленному материалу? Предложите Ваш вариант устранения замечаний.

# Фрагмент урока РКИ. Элементарный уровень.

**Цель:** Изучение темы: «Здоровье». Формирование навыков монологической и диалогической речи на русском языке. Развитие навыков чтения, лексических и грамматических навыков. Расширение словарного запаса и кругозора учащихся.

#### Задачи:

- 1. Тренировать учащихся в употреблении новой лексики по теме «здоровье»
- 2. Составление диалогов на темы: состояние здоровья, запись на прием к врачу.
- 3. Учить воспринимать на слух диалогические тексты.
- 4. Учить вести беседу по теме: «Здоровье».

# Тема 6. Структурно-грамматический критерий группировки лексики.

**Цель занятия**: научиться использовать различные группировки лексических единиц; овладеть навыками формирования собственного методического арсенала, предназначенного для освоения лексической системы русского языка.

# Объем самостоятельной работы.

- 1. Определить принципы объединения лексических единиц в группы;
- 2. Назвать вид объединения лексических единиц;
- 3. Дать методическое обоснование такого объединения.
- 4. Прокомментируйте способы активизации лексической единицы.

# Тема 7. Вопрос о способах разграничения значений многозначных слов.

Цель работы: научиться формировать значение многозначного слова.

#### Объем самостоятельной работы:

- 1.В учебниках и пособиях, рекомендованных в качестве основной литературы найти разделы, освещающие проблемы формирования семантики многозначного слова.
- 2. Подготовить презентацию изученного материала (позаботиться о раздаточном материале).

# Тема 8. Основные способы беспереводной семантизации.

**Цель работы:** овладеть основными способами беспереводной семантизации; научиться осознанному привлечению различных способов семантизации для предъявления обучающимся неизвестных лексических единиц.

#### Объем самостоятельной работы:

Спланировать фрагмент собственного занятия с использованием различных способов семантизации.

#### Тема 9. Специфика работы с фоновой и безэквивалентной лексикой.

Цель: освоить приемы представления фоновой и безэквивалентной лексики.

#### Объем самостоятельной работы:

Разбор сюжетного кейса.

# 10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации

Зачет с оценкой в первом семестре проводится в устной форме по билетам. Билет содержит теоретический вопрос и методический комментарий материала, подготовленного заранее и являющегося содержанием портфолио студента. Продолжительность зачета 30 минут на студента. Отвечая на экзаменационный вопрос, магистрант должен проиллюстрировать собственные методические находки подобранным самостоятельно дидактическим материалом. Оценивается также умение осуществлять методический комментарий собственных действий.

#### Примерный перечень теоретических вопросов с практическим заданием.

Основные теоретические вопросы рассматриваются на аудиторных занятиях. На них разрабатывается алгоритм действий по созданию собственных методических произведений. Кроме того, разделы рекомендованной литературы используется в качестве образца для выработки алгоритма действий.

#### Вопросы к зачету

**1.** Цели, задачи и содержание работы по лексике РКИ. Психологические предпосылки методики работы по лексике. Основной терминологический аппарат.

- **2.** Понятие лексического минимума. Активный, пассивный и потенциальный словарный запас.
- 3. Основные методические принципы работы с лексикой на занятиях РКИ.
- 4. Особенности работы с лексикой РКИ с учетом специальности и этапа обучения.
- 5. Особенности формирования словаря обучающихся.
- 6. Особенности работы по лексике РКИ с учетом специальности и этапа обучения
- 7. Отбор лексического материала для занятий РКИ.
- **8.** Способы группировки лексического материала, его предъявления и активизации в речи Лексико-тематические группы и коммуникативные ситуации урока. Основные темы для объединения лексических единиц. Лексико-семантические группы (ЛСГ).
- **9.** Многозначность и омонимия. Приемы и способы формирования значения многозначного слова.
- 10. Синонимы, антонимы, многозначные слова. Особенности ввода и активизации.
- 11. Работа с новой лексикой. Способы семантизации.
- 12. Виды семантизации. Основные способы семантизации лексики.
- 13. Толкование лексической единицы при помощи синонимов, антонимов, объяснение производных слов при помощи словообразовательного анализа.
- **14.** Специфика работы с фоновой и безэквивалентной лексикой. Лингвокультурологический и лингвокстрановедческий комментарий
- 15. Устойчивые сочетания и фразеологизмы на уроках РКИ.
- 16. Заимствованная лексика в русском языке. Международные слова.
- 17. Этапы работы с новой лексикой и типы лексических упражнений.
- 18. Закрепление и активизация лексического материала.
- 19. Виды лексических упражнений.
- 20. Способы проверки усвоения лексического материала на уроках РКИ.
- 21. Работа со словарями в практике РКИ.
- 22. Лексический компонент работы с текстом
- 23. Планирование работы по лексике РКИ на основе текста.

#### Содержание портфолио магистранта, которое представляется на зачет.

# Вопрос 1. Цели, задачи и содержание работы по лексике РКИ. Психологические предпосылки методики работы по лексике. Основной терминологический аппарат. Изучить разделы из учебников.

- 1. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного/сост. Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы, 2014. С. 42-46, с. 61-66, с. 239-240, с. 259.
- 2. **Сделать выборку терминов**, относящихся к методике преподавания лексики. Составить реестр терминов раздела «Лексика». Пользоваться словарем:
  - **Э. Г. Азимов А. Н. Щукин.** Новый словарь методических терминов (теория и практика обучения языкам). Москва, 2009. 448 с

# Вопрос 2. Понятие лексического минимума. Активный, пассивный и потенциальный словарный запас.

- 1. Изучить содержание лексических минимумов для разного уровня владения русским языком. Лексические минимумы есть в электронной библиотеке ТГУ.
- 2. Выбрать один из минимумов. Проанализировать его.
- 3. На основании выбранного минимума составить собственный лексический минимум (параметры закладываете сами).
- 4. Сделать методический обоснование выбранным лексическим единицам.
- 5. Составить собственную памятку: «Как составить лексический минимум».
- 6. Выполнить задание:

Для занятия по теме "У природы нет плохой погоды" (Тема «Погода») для начинающих преподаватель сформировал лексический минимум, распределив слова и словосочетания по группам. Обратите внимание на комментарий к каждой группе.

- 1. Дождь, снег, ветер, облако, солнце, восточный, северный, западный, южный для семантизации этих слов используются рисунки.
- 2. Погода, солнечная, тёплая, холодная, жара, мороз, пасмурный эти слова семантизируем:
- *а). Солнечная (погода), солнечный день:* В солнечный день ярко светит солнце. Сегодня солнечно. используем минимальный контекст и словообразовательный ряд.
- б) Тёплая (погода), тёплый ветер, тёплый дождь / Холодная (погода), холодный ветер, холодный дождь: Летом тёплая погода, дует тёплый ветерок. Летом тепло. Зимой холодная погода. Дует холодный ветер и идёт снег. Зимой холодно используем минимальный контекст, антонимические пары, словообразовательный ряд.
- в). Пасмурный (день), пасмурная (погода).
- *г). Жара / мороз*. Жара это когда летом греет солнце, становится жарко. На улице жара. В жару хочется пить.
- *д). Мороз зимой холодно*. Когда зимой очень-очень холодно это мороз. Когда мороз, ресницы становятся белыми, а снег хрустит.
- 1. Оцените лексический минимум к данной теме.
- 2. Определите принципы, на основании которых сформированы группы. Все ли объединённые в группу единицы возможно семантизировать подобным образом?
- 3. Дайте методический комментарий примерам под буквами в), г), д).

### Вопрос 3. Основные методические принципы работы с лексикой на занятиях РКИ.

- 1. Прочитать: раздел «Принципы обучения лексике». Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного/сост. Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы, 2014. С. 245-246.
- **2.** Выбрать любой учебник по РКИ (для любого уровня, для любой специальности). Выяснить, как реализуются методические принципы построения лексической работы в выбранных самостоятельно учебниках и методических пособиях.
- **3.** Дополнить, (а также редуцировать) лексический объем учебника или пособия собственными материалами. Докажите методическую целесообразность подобной трансформации.
- **4.** Сделать методический комментарий способам представления лексического материала в выбранных источниках.

# Вопрос 4. Особенности работы с лексикой РКИ с учетом специальности и этапа обучения.

- 1. Взять два учебника разных уровней
- 2. Сравнить особенности работы, опираясь на их содержание.
- 3. Спланировать лексическую работу одного урока, опираясь на выявленные особенности.

#### Вопрос 5. Отбор лексического материала для занятий РКИ.

Произвести методической комментарий спланированного Вами самостоятельно урока с усиленным лексическим компонентом. Используйте «Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного» /сост. Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы, 2014. С. 243-245.

# Вопрос 6. Этапы работы над новой лексикой. Движение слова в активный словарный запас. Формирование лексического навыка.

1.Изучить главу 7 пособия: Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. М.:, 2009. Раздел «Материалы по обучению лексике». Базовый уровень «Богач и яблоки». Прокомментируйте работу автора по формированию лексического навыка. Какие этапы его можно выделить на материале занятия.

Вопрос 7. Способы группировки лексического материала, его предъявления и активизации в речи. Лексико-тематические группы и коммуникативные

# ситуации урока. Основные темы для объединения лексических единиц. Лексикосемантические группы (ЛСГ).

- 1. Составить 3 объединения лексических единиц.
- 2. Прокомментировать свою действия.
- 3. Какие еще объединения, кроме представленных Вами, существуют в методике.
- 4. Написать памятку «Как создать лексическое объединение слов?»

# Вопрос 8. Многозначность и омонимия. Приемы и способы формирования значения многозначного слова.

1. Изучить: Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. М.:, 2009.

Раздел «Материалы по обучению лексике». Первый сертификационный уровень. Тема «Библиотека» Третий сертификационный уровень: Тема «Имя, название, наименование». Проследить, как формируется значение слова.

2. Предложите собственные способы формирования семантики многозначного слова.

# Вопрос 9. Синонимы, антонимы, многозначные слова. Особенности ввода и активизации.

- 1. Задание, аналогичное предыдущим.
- 2. Предложите собственные способы ввода и активизации синонимов, антонимов, многозначных слов.
- 3. Пользуйтесь пособием: Н.Б. Битехтина и др. Методическая мастерская. Образцы уроков по русскому как иностранному. М.: Русский язык. Курсы, 2012. С. 67-88.

#### 10. Работа с новой лексикой. Способы семантизации. Классификация.

- 1. Изучите все учебники, в которых представлена семантизация новой лексики
- 1. Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного/сост.
- Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы, 2014. С. 252-256.
- 2. Щукин А.Н. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. С.38-42 .
- 2. Сделайте собственную классификацию.

#### 11. Семантизация. Основные способы семантизации лексики.

- **1.** Изучите все учебные пособия, в которых представлена семантизация новой лексики 1.Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного/сост. Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы, 2014. С. 252-256.
- 2. Щукин А.Н. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. С.38-42 .
- 2. Представьте образцы собственного опыта семантизации новой (незнакомой) лексики. 10 слов.

# 12. Толкование лексической единицы при помощи синонимов, антонимов, объяснение производных слов при помощи словообразовательного анализа.

- 1. Изучите все учебники, в которых представлена семантизация новой лексики
- 1.Хрестоматия по методике преподавания русского языка как иностранного/сост. Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы, 2014. С. 252-256.
- 2. Щукин А.Н. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. С.38-42 .
- 2. Представьте образцы собственного опыта семантизации новой (незнакомой) лексики. 10 слов. Разные виды семантизации.

#### 13. Специфика работы с фоновой и безэквивалентной лексикой.

Лингвокультурологический и лингвострановедческий комментарий. Изучите пособия:

- 1. Щукин А.Н. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. С. 70-72
- 2. Приведите примеры 7 фоновых или безэквивалентных единиц. Предложите работу с ними.

3. Оцените работу с безэквивалентной лексикой на уроке.

### 14. Устойчивые сочетания и фразеологизмы на уроках РКИ.

- **1.** Изучите любое пособие, любую статью, где представлена методика работы с фразеологическим фондом русского языка.
- 2. Спланируйте собственный фрагмент урока, где представлена работа с фразеологическим фондом русского языка.

# 15. Заимствованная лексика в русском языке. Международные слова.

- **1.** Изучите любое пособие, любую статью, где представлена методика работы с фразеологическим фондом русского языка.
- 2. Спланируйте собственный фрагмент урока, где представлена работа с заимствованными словами.

# 16. Классификация типов лексических упражнений.

1. Представьте собственную картотеку лексических упражнений по образцу.

Образец:

«Снежный ком»	Ход игры: Составление группового
	рассказа. Первый студент называет
	предложение на определенную тему.
	Следующий повторяет его и придумывает
	следующее предложение и так по цепочке.
Игра «Домино»	Оборудование: карточки с иллюстрациями
	(пройденная лексика). Несколько карточек
	с двойным изображением какого-либо
	объекта.
	Ход игры. Игроки садятся вокруг стола.
	Каждому игроку раздаётся по 5-7 карточек.
	Оставшиеся карточки кладут в центр.
	Начинает игру участник с карточкой, на
	которой двойное изображение объекта.
	Игрок кладёт эту карточку и называет по-
	русски, что изображено на ней. Далее игра
	идёт по правилам игры «Домино».
	Побеждает тот, у кого не осталось ни одной
	карточки. Остальные участники игры
	кладут свои карточки в центр круга, при
	этом называя по-русски, что изображено на
	каждой иллюстрации. Важно добиваться
	чёткого проговаривания учащимися слов,
	изображение которых есть на карточке.
«Таинственный портрет»	Ход игры: Каждому студенту в конверте
	раздается один и тот же рисунок с
	изображение какого-либо человека. Но у
	каждого студента указана разная профессия
	изображенного персонажа. Студенты
	должны описать этого человека так, чтобы
	остальные поняли, что это за профессия.

### 17. Виды лексических упражнений.

Проанализируйте виды лексических упражнений урока. Предложите собственный вариант работы.

#### 18. Закрепление и активизация лексического материала.

- 1. Изучите пособие: Н.Б. Битехтина и др. Методическая мастерская. Образцы уроков по русскому как иностранному. М.: Русский язык. Курсы, 2012. С. 83-85.
- 2. Какие методические находки можно взять на вооружение для Вашей профессиональной деятельности.
- 3. Ответьте, почему преподавателем сделаны эти замечания? Предложите собственный вариант исправления.

#### 19. Способы проверки усвоения лексического материала на уроках РКИ.

- 1. Изучите пособия:
- 1. Н.Б. Битехтина и др. Методическая мастерская. Образцы уроков по русскому как иностранному. М.: Русский язык. Курсы, 2012. С. 86-87.
- 2. Щукин А.Н. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. С. 42-46.
- 3. Выполните задания.
- 1. Какое умение учащегося контролирует преподаватель подобным заданием?
- 2. Эффективен ли, по Вашему мнению, такой контроль?
- 3. Подумайте, как выполняемое задание может быть использовано впоследствии, как оно может быть предъявлено аудитории для дальнейшей работы

# 20. Работа со словарями в практике РКИ.

- 1. Изучить пособие Крючковой, Мощинской: Раздел: 2 сертификационный уровень. Тема «Имя, название, наименование». Упражнения для работы со словарной статьей.
- 2. Составить картотеку словарей, использующихся в практике преподавания РКИ.

#### 21. Лексический компонент работы с текстом.

- 1. Проанализируйте лексический компонент занятия.
- 2. Почему сделаны замечания (они выделены синим). Предложите собственный вариант исправления замечаний.

#### 22. Планирование работы по лексике РКИ на основе текста.

Представьте собственный вариант работы с текстом на уроке.

#### Критерии и шкала оценки результатов

студент, обнаруживший «отлично» заслуживает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного и нормативного материала, умеющий свободно выполнять задания, предусмотренные программой курса «Методика обучения лексике в аспекте РКИ», усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой. Как правило, отличная оценка выставляется студентам, свободно использующим современные технологии для представления результатов собственных методических изысканий в аспекте лексики РКИ, усвоившим взаимосвязь основных понятий курса, их значение для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала, имеющие навык методического комментирования как чужих образовательных продуктов, так и собственных. «Отлично» оценивается работа студента по осмысленному подбору иллюстративного материала в зависимости от вида учебных работ, когда он способен создавать учебно-методический продукт в соответствии с дидактическими задачами, методологическими и методическими подходами, а также свободно представлять разработанные материалы и проводить их апробацию.

Оценка **«хорошо»** выставляется студентам, обнаружившим полное знание учебного материала, успешно выполняющим предусмотренные в программе задания, усвоившим основную литературу. Этой оценки, как правило, заслуживают студенты, демонстрирующие систематический характер знаний по дисциплине и способные к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности. Студент **хорошо владеет** навыками конструирования предметного содержания обучения лексике в соответствии с образовательной программой, с учетом современных информационно-коммуникационных технологий и особенностей обучающихся; умеет **хорошо** разрабатывать фрагменты занятий, отведенных изучению лексике; способен создавать учебно-методический продукт в соответствии с дидактическими задачами, методологическими и методическими подходами, а также **хорошо** представляет разработанные материалы и проводит их апробацию.

На «удовлетворительно» оцениваются ответы студентов, показавших знание основного учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и в предстоящей работе по профессии, справляющихся с выполнением заданий, предусмотренных программой. правило, оценка «удовлетворительно» выставляется студентам, допустившим погрешности в ответе на зачете и при выполнении заданий, не носящие принципиального характера, когда установлено, что студент обладает необходимыми знаниями для последующего устранения указанных погрешностей под руководством преподавателя; фрагментарно использует современные технологии для представления результатов собственных методических изысканий в аспекте РКИ; недостаточно владеет навыками конструирования предметного содержания обучения лексике РКИ в соответствии с образовательной программой, с учетом современных информационно-коммуникационных технологий и особенностей обучающихся; умеет удовлетворительно разрабатывать фрагменты занятий, отведенных изучению лексике РКИ; способен создавать учебнометодический продукт в соответствии с дидактическими задачами, методологическими и методическими подходами, а также удовлетворительно представлять разработанные материалы и проводить их апробацию.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студентам, обнаружившим пробелы в знаниях основного учебного материала, допускающим принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Такой оценки заслуживают ответы студентов, носящие несистематизированный, отрывочный, поверхностный характер, когда студент не понимает существа излагаемых им вопросов. Студент не владеет навыками конструирования предметного содержания обучения видам речевой деятельности в соответствии с образовательной программой, с учетом современных информационно-коммуникационных технологий и особенностей обучающихся; не умеет разрабатывать фрагменты занятий, отведенных изучению лексики; не способен создавать учебно-методический продукт в соответствии с дидактическими задачами, методологическими и методическими подходами, а также не представляет разработанные материалы и не проводит их апробацию.

#### 11. Учебно-методическое обеспечение

- a) Электронный учебный курс по дисциплине в электронном университете «Moodle» <a href="https://moodle.tsu.ru/mod/assign/view.php?id=122122">https://moodle.tsu.ru/mod/assign/view.php?id=122122</a>
- б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов. Помещены в ЭУК «Методика обучения лексике в аспекте РКИ».
- в) Методические указания по организации самостоятельной работы студентов.

Тема	Задания для самостоятельной работы
1. Основной терминологический аппарат.	<ol> <li>Изучить методические материалы.</li> <li>Составить список лингводидактических, методических терминов, использующихся в курсе «Методика преподавания лексики в аспекте РКИ»</li> </ol>
2. Понятие лексического минимума.	<ol> <li>Изучить лексические минимумы для разных сертификационных уровней.</li> <li>Составление лексического минимума по заданным параметрам.</li> </ol>
3. Методические принципы работы с лексикой	<ol> <li>Выяснить, как реализуются методические принципы построения лексической работы в выбранных самостоятельно учебниках и методических пособиях.</li> <li>Сделать методический комментарий способам представления лексического материала в выбранных источниках.</li> <li>Дополнить, (а также редуцировать) лексический объем учебника или пособия собственными материалами.</li> <li>Доказать методическую целесообразность подобной трансформации.</li> </ol>
4. Отбор лексического материала для урока.	1. Подобрать лексику для определенных методических целей; в соответствии с заявленной формой работы (лекции, практические занятия, самостоятельная работа и пр.). 2. Дать характеристику отобранным единицам с точки зрения формирования словарного запаса (активный, пассивный, потенциальный), с точки зрения коммуникативно-грамматических потребностей обучающегося
5. Организация лексики. Способы группировки лексического материала, его предъявления и активизации в речи	Подобрать лексические единицы     а) для лекции;     б) занятия в аудитории (уровень владения языком определяется самостоятельно);     в) для самостоятельного изучения.     Сделать методическое обоснование подборки.     Квалифицировать каждую отобранную единицу по заданным параметрам
6. Структурно- грамматический критерий группировки лексики.	Разбор сюжетного кейса.  1.1. Определить принципы объединения лексических единиц в группы; 2. 2. Назвать вид объединения лексических единиц; 3.3. Дать методическое обоснование такого объединения. 4. Прокомментировать способы активизации лексической единицы

7. Вопрос о способах разграничения значений многозначных слов	<ol> <li>В учебниках и пособиях, рекомендованных в качестве основной литературы найти разделы, освещающие проблемы формирования семантики многозначного слова.</li> <li>Подготовить презентацию изученного материала (позаботиться о раздаточном материале)</li> </ol>
8. Основные способы беспереводной семантизации	Составление картотеки и подготовка иллюстративного материала беспереводной семантизации.
9. Специфика работы с фоновой и безэквивалентной лексикой	<ol> <li>Подготовка проблемных вопросов по теме.</li> <li>Разбор сюжетного кейса</li> </ol>
10. Заимствованная лексика в русском языке. Международные слова.	<ol> <li>Подбор иллюстративного материала.</li> <li>Составление коллективной памятки         «Как работать с заимствованной лексикой на уроке РКИ»</li> </ol>
9. Фразеология на уроках РКИ.	<ol> <li>Подбор иллюстративного материала.</li> <li>Работа с фразеологическими словарями.</li> <li>Подготовить презентацию- памятку         «Как работать с фразеологизмами русского языка на занятиях         РКИ»</li> </ol>
10. Этапы работы с новой лексикой	<ol> <li>Составление собственной презентации</li> <li>Подбор иллюстративного материала.</li> </ol>
11. Закрепление и активизация лексического материала	1. Составление собственной картотеки закрепительных упражнений
12. Работа со словарями	1. Составление картотеки учебных словарей, используемых в практике РКИ.
13. Планирование занятия на основе текста и лексическая работа.	1. Планирование собственного занятия РКИ с усиленным лексическим компонентом.

# 12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

- а) основная литература:

  1. Э. Г. Азимов А. Н. Щукин. Новый словарь методических терминов (теория и практика обучения языкам). Москва, 2009. 448 с

  2. Зиновьева Е.И. Основные проблемы описания лексики в аспекте русского языка как иностранного /Е.И. Зиновьева; [отв. ред. К.А. Рогова]. СПб: Филологический факультет Санкт-Петербургского университета, 2005 - 86 с.

- 3. *Вагнер В.Н.* Лексика русского языка как иностранного и ее преподавание: учебное пособие/ В.Н. Вагнер. М.: Флинта, Наука, 2006 100 с.
- 4. *Крючкова Л.С.*, *Мощинская* Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. М.:, 2009.-543 с.
- 5. *Московкин Л.В., Щукин А.Н.* История методики обучения русскому языку как иностранному. М.: Русский язык, Курсы, 2013. 339 с.
- 6. *Хрестоматия по методике преподавания* русского языка как иностранного/сост. Л.В. Московкин, А.Н. Щукин. М.: Русский язык. Курсы, 2014. 555 с.
  - б) дополнительная литература:
- 1. Битехтина Н.Б. и др. Методическая мастерская. Образцы уроков по русскому как иностранному. М.: Русский язык. Курсы, 2012. 462 с.
- 2. *Лексика русского языка*: сборник упражнений / [Э.И. Амиантова, Г.А. Битехтина, А.Л. Горбачик и др.; отв.ред. Э.И. Амиантова]. М.: Флинта, 2012. 373 с.
- 3. *Настольная книга учителя* иностранного языка: справочно-методическое пособие: [нормативные документы, методические рекомендации, справочные материалы/ сост. В.В. Копылова]. М.: ACT,2004. 446 с.
- 4. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень. Общее владение /Мин-во образ. Рос. Федерации, Рос. Гос. система тестирования граждан зарубеж. стран по рус. Яз. [сост.: Андрюшина Н.П., Козлова Т.В., глав. ред, А.В. Голубев; пер.: Гл. С. Голубев и др.]. М.: Златоуст, 2004, 28 с.
- 5. Лексический минимум по русскому языку как иностранному: первый сертификационный уровень: общее владение / Рос. Гос. система тестирования граждан зарубеж. стран по рус. Яз. [сост.: Андрюшина Н.П., (ответ. ред.), Битехтина Г.А., Клобукова Л.П. и др.]. СПб.: Златоуст, 2008. -28 с.
  - в) ресурсы сети Интернет:
  - 1. <a href="http://www.langrus.ru/content/viev/9/13">http://www.langrus.ru/content/viev/9/13</a>. Методический цикл «Учимся учить» /Портал поддержки русского языка как иностранного Факультета повышения квалификации преподавателей русского языка РУДН.
- 2. <a href="http://www.pushkin.edu.ru/vjdus/index.php">http://www.pushkin.edu.ru/vjdus/index.php</a> Сетевой курс повышения квалификации преподавателей РКИ. Центр дистанционного обучения Факультета повышения квалификации Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина.
- 3. <a href="http://rus-methods.cie.ru">http://rus-methods.cie.ru</a> Сетевой курс по методике преподавания РКИ в рамках дополнительного образования для лиц, желающих получить специальность «Преподаватель РКИ»

# 13. Перечень информационных технологий

- а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:
- Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office On-eNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);
  - публично доступные облачные технологии (Google Docs, Яндекс диск и т.п.).
  - б) информационные справочные системы:
- Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ <a href="http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system">http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system</a>
- Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ
   <a href="http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index">http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index</a>
  - ЭБС Лань http://e.lanbook.com/
  - ЭБС Консультант студента <a href="http://www.studentlibrary.ru/">http://www.studentlibrary.ru/</a>
  - Образовательная платформа Юрайт https://urait.ru/
  - ЭБС ZNANIUM.com https://znanium.com/
  - ЭБС IPRbooks http://www.iprbookshop.ru/

### 14. Материально-техническое обеспечение

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

### 15. Информация о разработчиках

Банкова Татьяна Борисовна, кандидат филологических наук, доцент, кафедра русского языка как иностранного, доцент.